Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 59 (1986)

Heft: 7: Der Grosse Aletschgletscher = Le Grand glacier d'Aletsch = Il ghiacciaio di Aletsch = The Great Aletsch Glacier

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Musée d'art et d'histoire, Genève:
Le peintre de Darius
Vases grecs d'Italie méridionale
Le peintre de Darius, qui avait un atelier en Apulie dans les années 340 à 320 av. J.-C., est connu par ses vases ornés de personnages peints en rouge selon la tradition des modèles grecs. C'est à lui et à ses successeurs qu'est consacrée l'exposition temporaire de plus de cent cinquante vases antiques appartenant pour la plupart à des collectionneurs privés. Une seconde salle abrite les joyaux provenant d'autres ateliers de l'Italie grecque de l'Antiquité, la Grande Grèce (Campanie, Paestum, Lucanie, Sicile). On y admire de superbes vases monumentaux, qui servaient exclusivement au culte funéraire et mesuraient souvent plus d'un mètre de hauteur. Le décor peint représente des scènes historiques et mythologiques, ainsi que des personnages célèbres de la dramaturgie grecque. Jusqu'au 3 août

Kunsthaus Zürich:
Markus Raetz und Johann Heinrich Füssli
In schwarze Zeichen umgesetzte Imagination und Bildmetaphern prägen die Arbeit des 1941 geborenen Berner Künstlers Markus Raetz seit den frühen sechziger Jahren. Auf grossformatigen Tüchern, die 1977 in der Berner Kunsthalle hingen, stand damals seine Wahrnehmung in Form von knapp hingemalten Figürchen und Chiffren zu lesen. Seine geistreichen Bilderschriften setzen aber auch auf Papier (letzmals in grösserem Umfang 1982 in Basel ausgestellt) Veränderungen und Bewegungen in Gang. Die Zeichnungen und Objekte von Markus Raetz führen den Betrachter in stets neue assoziative Zusammenhänge, wobei dem Element des Sprachlichen eine wichtige, emblemhafte Funktion zukommt. Das Zürcher Kunsthaus präsentiert nun im grossen Ausstellungssaal das Schaffen von Raetz aus den Jahren 1970 bis 1985 in einer breiten Übersicht. Der Künstler hat an der Planung dieser Schau aktiv teilgenommen und zwei grössere Installationen dazu beigetragen. Ausgestellt sind rund 170 Arbeiten auf Papier, 30 Objekte (Tücher, Stein- und Holzplastiken, Objektsfriese, Holzinstallationen), grössere zusammenhängende Werkkomplexe, darunter die Selbstportrait-Serien, sowie Kleinobjekte und Bücher.
Die Zeichnungen von Johann Heinrich Füssli (1741 bis 1825), die gleichzeitig nebenan im Graphischen Kabinett zu sehen sind, rücken erneut Füsslis geniale Zeichenkunst ins Licht, sind geprägt vom Sturm-und-Drang-Geist der Zeit Johann Jacob Bodmers. Füssli verliess früh seine Heimatstadt Zürich und schuf seine bedeutendsten Werke in Rom und London. Seine Gemälde können stets im Sammlungsbau des Kunsthauses besichtigt werden.
Bis 17. August. – Noch bis 20. Juli dauert die Ausstellung «Von Photographen gesehen: Augusto Giacometti», und am 5. Juli wird die Gedenkausstellung «Hans Arp/Hugo Ball – zum 100. Geburtstag» eröffnet.

Museum für Gegenwartskunst, Basel:
Bruce Nauman, Zeichnungen 1965–1986
Das umfangreiche zeichnerische Œuvre des 1941 in Fort Wayne (Indiana) geborenen Amerikaners Bruce Nauman ist Mittel und Bestandteil zugleich von dessen bildhauerischem und objekthaftem Schaffen. Die oft grossformatigen Zeichnungen enthalten in präziser sinnlicher Dichte die Visionen und Denkprozesse seiner Raumwahrnehmung. Vision, Utopie, Phantastik und reale Räumlichkeit scheinen hier durch die feinen Linien und zarten Lavierungen ineinanderzufliessen, vor allem in den Zeichnungen der sechziger Jahre. Bruce Nauman, eine zentrale Figur innerhalb der amerikanischen Kunstszene, bringt phantastische Raumordnungen mittels seiner eigenen schöpferischen und minimalen Bildsprache zum Funktionieren. – Die Basler Ausstellung wandert anschliessend noch in zehn weitere Museen Europas und Amerikas. Bis 13. Juli

Bergmalereien von Albert Eger
Im Kirchgemeindehaus Brienz ist eine Ausstellung von Werken des heute 71jährigen Zeichners und Malers Albert Eger zu sehen. Der in Riehen aufgewachsene Kaufmann, der während längerer Zeit als Gestalter von Ausstellungen im Dienste der SVZ stand, wählt mit Vorliebe bekannte Gebirgsmassive zu seinen Bildmotiven. Seine Gemälde, die sich an Kompositionsprinzipien von Hodler anlehnen, lassen sämtliche Riesen der Jungfrau-Region in kräftiger Manier aufleuchten. In den Aquarellen und Zeichnungen bedient sich Albert Eger der Technik fernöstlicher Tuschemalerei. Während der Kriegsjahre hielt er sich in Indien und China auf und skizzierte schon damals dort neben seiner beruflichen Tätigkeit Land und Leute. Albert Eger lebt heute in Brienz und ist in den Sommermonaten im Freilichtmuseum Ballenberg als versierter, englischsprachiger Museumsführer tätig.
5. bis 27. Juli: Ausstellung im Kirchgemeindehaus Brienz

Ausstellungshinweise: Peter Röllin

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Schweiz
1.8. Bundesfeier: Volksfeste, Umzüge, Höhenfeuer und Feuerwerke

Aarau AG
bis 27.7. Kunsthaus: Gemälde von Aldo Solari, Skulpturen von Erich Busslinger, und Installationen von Rudolf Härdi
18.–20.7. Schachen: Circus Knie

Adelboden BE
6.7. Engstligenalp: Schwing- und Aelplerfest
27.7. Kirchgemeindehaus: Kasperlitheater
27.7. Engstligenalp: Bergdorfet
27.7. 6. Internationaler Berglauf Frutigen-Adelboden
28., 31.7. Dorfkirche: Berner Kammerorchester. Leitung: Jean-Pierre Moeckli
2.8. Adelbodner Drehorgel-Treffen

Aeschi BE
10.7. Kirche: Symphoniekonzert Seminarorchester Brugg
20.7. Allmend: Schwing- und Aelplerfest («Allmidorfet»)
26., 27.7. Chilbi

Affoltern a.Albis ZH
12., 13.7. Concours hippique

Albis ZH
1.8. Albis-Schwinget

Altdorf UR
13.7. 8. Berglauf Spiringen-Ratzi

Altstätten SG
19., 20.7. Schweizermeisterschaft Miniaturgolf

Amriswil TG
1., 2.7. Tellenfeld: Circus Nock

Andelfingen ZH
5., 6.7. Concours hippique

Andermatt UR
1.8. Gotthardpass: Eröffnung des Nationalen Gotthard-Museums

Anzère VS
26., 27.7. «Fête du boeuf», fête populaire

Appenzell AI
4.7. 3. Ländlermusikanten-Treffen
19., 20.7. Ebenalp: «Alpstobede», Aelplerfest
26., 27.7. Bollenwees und Meglisalp: «Alpstobede», Aelplerfest
27.7. Potersalp: «Alpstobede», Aelplerfest

Aranno TI
12.7.–17.8. Anfiteatro: 17a Rassegna «Ars et Musica» (spettacoli, concerti, serenate, corsi magistrali di musica, recite)

Arbon TG
4.7. Musikpavillon: Sommerkonzert des Akkordeon-Orchesters

Arosa GR
Juli-anf. Sept. Bergkirchli: Jeden Dienstag Konzert an der historischen Orgel
4.–6.7. 17. Internationales Senioren-Tennisturnier
10.7. Evang. Dorfkirche: Abendkonzert Susanne Rodewald, Blockflöte, und Daniela Dolci, Cembalo
17.7. Eiskunst-Schaulaufen der Weltelite
18.7. Evang. Dorfkirche: Kammermusikabend. Leitung: Andras von Toszeghy
24.7. Bergkirchli: Kammermusikabend (Orgel, Violine, Violoncello)
31.7. Evang. Dorfkirche: Franz Scheuerer, Orgel
1.8. 3. Aroser Seifenkisten-Derby

Ascona TI
fino al 17.8. «Da Marees a Picasso», 80 capolavori del Museo von der Heydt di Wuppertal (Monte Verità, Museo di Arte moderna, Centro culturale Beato P. Berno)
fino al 7.7. 12a Festa New Orleans Music
25.7.–2.8. Circo ragazzi Robinson
26.7. Concorso «Pittori in piazza»
29.7. Concorso «Castelli di sabbia»

Avenches VD
11.7. Arènes: Concert de Jazz

Manifestations des semaines prochaines

12., 13.7. Concours hippique et military
19.7. Brocante

Ayent VS
19.7. Course pédestre populaire «Tour des Alpages»
2., 3.8. Course automobile de côte Ayent-Anzère

Bad Ragaz SG
4., 5.7. Ruine Freudenberg: Open Air
6.7. Kath. Kirche: Simon Fuchs, Oboe, und Felix Gubser, Orgel
8.7. Kursaal: «Geliebte Nicole», Theaterstück
20.7. Evang. Kirche: Hackbrett-Trio Dolcemelo und Karl-Heinz Schickhaus, Hackbrett und Orgel
23.–27.7. Internationales Senioren-Tennisturnier
29.7. Kursaal: Gastspiel Walter Roderer
3.8. Kath. Kirche: Moser-Streichquartett und Robert Wenger, Oboe

Bad Scuol GR
bis Okt. Täglich geführte Wanderungen in und um den Nationalpark. – Jeden Montag geführte Dorfbesichtigung
11.7. Jörg Conrad, Trompete, und Cyprian Meyer, Orgel
12., 13.7. Waldfest
13.7. Liederabend Reto Canclini, Tenor
17.–20.7. Circus Nock

Bad Tarasp-Vulpera GR
23.7. Schloss Tarasp: Konzert Klavierduo Yamashita-Takahashi
30.7. Schloss Tarasp: Bläserquintett Concentus Tubarum

Bad Vals GR
5.7. Dorfkirche: Kammermusik für Flöte und Harfe
21.7. Vollmondwanderung

Baden AG
2.–7.8. Kurtheater: «Nathan der Weise», Schauspiel von G. E. Lessing (Freilichtaufführungen)

Balsthal SO
9., 10.7. Mühlefeld: Circus Knie

Basel BS
bis 31.12. Petersplatz: Jeden Samstag Flohmarkt. – Barfüsserplatz: Jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat Neuwarenmarkt; jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat Flohmarkt
bis 30.9. (prov.) Museum für Völkerkunde: «Drei Jahre und ein Tag», Gesellen des Bauhandwerks auf der Walz
bis 30.9. Historisches Museum: «Erasmus von Rotterdam» (anlässlich seines 450. Todestages)
bis 31.8. Gewerbemuseum: Neues Glas aus Japan und Amerika
bis 24.8. Naturhistorisches Museum: Begegnung mit Insekten (Max Heuberger und seine Bilder)
bis 27.7. Gewerbemuseum: Photographien von Christian Vogt
bis 27.7. Architekturmuseum: Bernd und Hilla Becher – Bergwerke
bis 20.7. Kunstmuseum: Die Musik des 20. Jahrhunderts in der Paul-Sacher-Stiftung (Musik-Autographen und Dokumente in Schrift, Bild und Klang)
bis 13.7. Museum für Gegenwartskunst: Werke von Bruce Naumann
6.7. Sri Chinmoy Basel-Stadtlauf
7.7. Atlantis: Steve Marriott & A Packet of TP
13.7.–7.9. Kunsthalle: Werke von Bruce Nauman und Bilder von Franz Gertsch
20.7.–19.10. Kunstmuseum: Claude Monet – «Nympheas» Impression-Vision

Beckenried NW
bis 31.8. Ermitage: Ausstellung «Spiele»
27.7. Klewenalp: Schwingfest

Beinwil am See AG
11.7. «Homberg»-Berglauf

Bellelay BE
jusqu'au 20.9. Abbatiale: Peintres et sculpteurs neuchâtelois

Bellwald VS
17.7. Pfarrkirche: Orgelkonzert

Bern BE
bis 31.12. Naturhistorisches Museum: Alpine Kluftmineralien
bis 7.9. Alpines Museum: Alte Kulturlandschaften – neue Werte (zur Erhaltung traditioneller Kulturlandschaft)
bis 2.9. Münster: Jeden Dienstag Abendmusik
bis 31.8. Naturhistorisches Museum: Geologische Karten, eine Landesaufgabe
bis 28.8. Gutenbergmuseum: Texterfassung einst und jetzt – von der Schreibmaschine zum Bildschirm
bis 24.8. Käfigturm: Das Schwarzenburgerland
bis 17.8. Kunstmuseum: Sammlung Toni Gerber (zeitgenössische Kunst)
bis 10.8. Kornhaus: Glasmalerei 1916–1986 (drei Generationen)
bis 10.8. Elfenau (Orangerie): Die Welt der Schausteller vom 16.–20. Jahrhundert
bis 3.8. PTT-Museum: Europa PTT+Charles Aeberhard
bis 20.7. Kunsthalle: Bilder von Gerhard Richter
Juli-Sept. Berner Altstadtsommer (Konzerte, Performances, Theater und Gaukler auf den Strassen und Plätzen der Altstadt)
12.7. Dreifaltigkeitskirche: J. Sluys, Orgel
29.–31.7. Internationales Fussballturnier

Bettmeralp VS
20.7. «Aletsch»-Gletscherlauf
27.7. Seefest
3.8. Kapellenfest, alter religiöser Brauch

Bex VD
26., 27.7. 17e Course pédestre populaire «Trophée des Dents-de-Morcles»

Biel/Bienne BE
bis 17.7. Kunsthauskeller: Werke von Jean-Denis Zaech, Markus Furrer und Andreas Althaus (Künstler aus der Weihnachtsausstellung)
7.7. St. Gervais: Veronique Muller, Liedermacherin
11.–13.7. Studen: Minigolf-Schweizermeisterschaften
13.–20.7. Tennis: Swiss Satellite Circuit
14.7. St. Gervais: Hanspeter Rindlisbacher, Liedermacher
16.7. Stadtkirche: Orchesterkonzert
20.7.–2.8. Kongresshaus: Internationales Schachfestival
2.–9.8. Segeln: Weltmeisterschaften Vaurien

Biglen i. E. BE
2.7. Kirche: Langnauer Bläserensemble und Jürg Neuenschwander, Orgel

Binningen BL
19., 20.7. Concours hippique und Military

Bonstetten ZH
20.7. Gibelschwinget

Braunwald GL
6.–13.7. Musikwoche Braunwald. Thema: Spätromantik im deutschen Kulturkreis
11., 25.7. Botanische Exkursionen
19.7. Sommernachtsfest

Bretigny VD
26., 27.7. Concours hippique attelage

Brienz BE
5.–27.7. Kirchgemeindehaus: Gemälde von Albert Eger
21.7. Quai: «Der Diener zweier Herren», Komödie von Carlo Goldoni (Freilichtaufführung)
27.7. Oberländischer Jungschwingertag

Brienzwiler BE
4.–6.7. Doggeler: Waldfest
13.7. Oltscherenchilbi
18.–20.7. Pferdesport: Offizielles Ballenberg-Springen

Brig VS
8.7. Schlosshof: Konzert der Nationalen Jugend Brass Band

Brissago TI
fino a sett. Visite accompagnate della Fabbrica tabacchi, della Centrale idroelettrica e delle Isole

Brugg AG
16., 17.7. Geissenschachen: Circus Knie

Brünig BE
3.8. «Brünig»-Schwinget, grösstes Schwingfest

Brunnen SZ
bis 17.8. Parkhotel: Gemälde von Simon Fuhrer
5., 6.7. Waldstätterhof: Mineralienschau
13.7. Rad: Alpen-Brevet
20.7. Chilbi

Buchs SG
bis Okt. Schloss Werdenberg
5., 6.7. Pferdedressur
19., 20.7. Schweizermeisterschaft Miniaturgolf

Bülach ZH
5., 6.7. Dampfmobile- und Traktorenschau

Bulle FR
jusqu'au 7.9. Musée gruérien: Le théâtre de marionnettes en Suisse

Buochs NW
17., 24.7. Folkloreabende
30.7. Käsereibesichtigung

Bürchen VS
13.7. Aelplerfest

Burgdorf BE
bis 13.7. Galerie Bertram: Ausstellung «Mit Trummle und mit Pfyffe» (anlässlich des Eidgenössichen Tambouren- und Pfeiferfestes)
3.–6.7. 19. Eidgenössisches Tambouren- und Pfeiferfest
14.–19.7. Schützenmatte: Circus Wunderplunder
3.8. Schützenmatte: Hornussen

Cavergno TI
1.8. 20a Corsa pedestre popolare Cavergno-Foroglio

Celerina GR
8.7. Kirche San Gian: Kammermusikabend Duo Medici
27.7. Marguns: Alpfest

Champex-Lac VS
2., 3.8. Fête de lutte

Charmey FR
20.7. Fête alpestre

Château-d'Oex VD
5.7. Kermesse de l'Etivaz
13., 14.7. Cirque Olympia
13.7. Fête de la Mi-été de la Sarouche
20.7. «Abbaye», fête folklorique et ancienne coutume
27.7. Fête de lutte suisse

Châtel-St-Denis FR
13.7. Motocyclisme: Manche championnat suisse (route)

La Chaux-de-Fonds NE
jusqu'au 30.9.ca. Musée d'histoire et médaillier: Le chat à travers l'histoire
jusqu'au 31.8. Estiville: Animation musicale et théâtrale sur les places et dans les rues
jusqu'au 31.8. Musée des beaux-arts: La mise en scene de l'oeuvre d'art
4., 5.7. Fête de la jeunesse
10., 13., 15., 17., 21.7. Estiville: Concerts de grands groupes musicaux d'Amérique
25.–27.7. Concours hippique

Chaux-du-Milieu,La NE
jusqu'au 24.8. Ferme du Grand Cachot-de-Vent: 1re Exposition nationale de Patchwork

Chur GR
bis 31.8.ca. Rätisches Museum: Die Schreibtafeln Karls des Grossen
bis 6.7. Kunstmuseum: Werke von Andreas Walser
bis 14.9. Kunstmuseum: Das Spätwerk (1937–1940) von Paul Klee

Churwalden GR
20.7. Bündner-Glarner Schwingertag

Courroux JU
5.7. Tournoi international de pétanque

Dagmersellen LU
19., 20., 26., 27.7. Concours hippique

Davos GR
bis Okt.ca. Alpinum Schatzalp
bis 27.8. Jeden Mittwoch Wurftaubenschiessen
5.7. Open-Air Davos
6.7. Jatzmeder: Folklorefest
8.7. Kongresszentrum: Nachmittagskonzert Pawel Kamasa, Klavier
8., 22.7. Volksläufe «Rund um den Davosersee»
9.7. Marienkirche: Zürcher Sängerknaben
10.–15.7. Parsennplatz: Circus Nock
12.7. Davoser Nachtlauf
12.–19.7. Internationales Musik-Festival «Young artists in concert»
13.7. Kirche St. Johann: Orgelkonzert
15.7. Eisschaulaufen
21.7.–13.8. Kongresszentrum: Ausstellung «Kegel und Kugel»
24.7. Kongresszentrum: Wiener Festival-Ballett (Tschaikowsky-Ballett-Gala)
26.7. Swiss-Alpine-Marathon
26., 27.7. Internationales Degenfecht-Turnier
26.7.–9.8. Kongresszentrum: Kunstausstellung
27.7. Rinerhorn: Bergchilbi
27.7. Kirche St. Johann: Ars Amata Zürich
2.8. Internationales Florett-Turnier, Damen
2., 3.8. Internationaler Degenmarathon, Mannschaften

Delémont JU
jusqu'au 14.9. Musée jurassien: Ces sublimes rochers qui n'ont leurs pareils nulle part sur le théâtre de l'univers (jeudi-dimanche 14–17 h)
2., 3.7. Près du Comptoir: Cirque Knie

Les Diablerets VD
23.7. Petite Chapelle: Jacques Jarmasson, trompette, et Bernard Heiniger, orgue
26.7. «Nuit des diables», fête populaire

Diepoldsau TG
3., 4.7. Sportanlage Schiffli: Circus Nock

Disentis GR
1., 15.7. «Sera magica», Zaubervorstellungen
4.–6.7. Internationaler Tennis-Wettbewerb
14.7. Mineralogische Exkursion
17., 24., 31.7. Geführte Wanderungen mit Käsereibesichtigung
2., 3.8. Mineralienbörse

Dornach SO
24.–30.7. Goetheanum: Faust-Festspiele

Echallens VD
12., 13.7. Concours hippique military

Egolzwil-Wauwil LU
4.–6.7. Internationales Folklore-Treffen

Einigen BE
5., 6.7. Chilbi

Einsiedeln SZ
5., 6.7. Innerschweizer Schwing- und Aelplerfest
18.–20.7. Gross: Seenachtsfest (Feuerwerk am 19.7.)

Engadin GR
14.7.–16.8. Engadiner Konzertwochen (Konzerte in Bever, Zuoz, Sils i. E., Samedan, Pontresina, Bad Scuol, St. Moritz, Celerina, Chamues-ch, Silvaplana)

Engelberg OW
1., 7., 11., 14.7. Kurpark: Konzerte der American Music abroad
4.–25.7. Kurpark: Ausstellung Schweizer Plakate des Jahres 1985
5.7.–16.8. Engelberger Konzertwochen
14., 29.7. Klosterkirche: Orgelkonzerte
15.7. Kurpark: Konzert Performing Arts abroad
16.7. Kurpark: Konzert Youth of America Band Orchestra
16.–20.7. Circus Stey
26.7.–9.8. Neues Schulhaus: Volkskunstausstellung

Epauvillers JU
2.8. Course pédestre populaire «Les Tchérattes»

Eriswil i. E. BE
20.7. Brestenegg-Chilbi und Schwingfest

Eriz i. E. BE
20.7. Rütteggli-Chilbi

Ettiswil LU
bis 12.10. Schloss Wyher: Ausstellung «Renaissancemalerei in Luzern 1560–1650»

Euthal SZ
2.8. Rad: Bergzeitfahren Euthal-Unteriberg-Oberiberg

Evolène VS
11., 25.7. Soirées folkloriques

Ferenbalm BE
bis 15.8.ca. Bauernmuseum Althus: Naturschutz im Kanton Bern

Fiesch VS
13.7. Oberwalliser Mineralienbörse
24.7. Fieschertal: Folkloreabend

Finhaut VS
19.7. Salle polyvalente: Comédie musicale
27.7. Eglise: Véronique Dorsaz, trompette, et Véronique Dubois, orgue

Flims GR
13.7. Foppa: Jodlerchilbi
19.7. Caumaseefest
20.7. Kath. Kirche, Waldhaus: Chorkonzert
26.7. Oberdorf: Jodler- und Dorffest
1., 2.8. Waldfest

Frauenfeld TG
12.7. Oschweizerisches Interkantonales Hornusserfest
19., 20.7. Concours hippique

Fribourg/Freiburg FR
jusqu'en oct. Musée d'art et d'histoire: Emaux cloisonnés chinois (collection Pierre Uldry)
jusqu'au 28.9. Musée d'histoire naturelle: «Tout feu – tout flamme», photographies du concours
jusqu'au 18.7. Festival du Belluard: Théâtres, concerts (classiques, jazz, pop, folk), marionnettes, expositions, etc.
2.7. Place du Petit St-Jean: Marché aux puces
4.–13.7. Festival de musique sacrée (concerts, expositions, conférences, exécution en première mondiale de l'oeuvre primée du concours)
5., 6.7. Charmette: Championnats suisses de boccia

GLACIER EXPRESS

Grosse Schweizer Eisenbahn-Rundreise

Glacier-Express / Bernina-Express / Lötschbergbahn – die schönsten 1000 Bahnkilometer in Europa

- **Kurzprogramm** 3 Tage ab Fr. 375.–
- **Grundprogramm** 5 Tage ab Fr. 530.–

Pauschalarrangement inkl. Bahnfahrt 2. Klasse ab den grösseren Bahnhöfen der Schweiz, Übernachtung, Halbpension in Erstklasshotels in St. Moritz und Zermatt, Reise auf reserviertem Sitzplatz im berühmten Glacier-Express sowie Ausflug im Bernina-Express St. Moritz–Tirano, Heimreise via Lötschbergbahn.

41

Detailprogramme, Auskünfte und Buchungen bei:
Furka-Oberalp-Bahn, Postfach 97, CH-3900 Brig, Telefon 028 23 66 66

Frutigen BE
4., 5. 7. Sommernachtsfest
8., 22.7. Folklorekonzerte
12.7. Kirche: Konzert Thomas Rustishuser und Ensemble
13.7. Elsigenalp: Bergdorfet
19., 20.7. Tellenburgchilbi
19.–27.7. Hotel Simplon: Volkskunstausstellung
27.7. Internationaler Berglauf Frutigen-Adelboden
28.7. Kirchgemeindehaus: Kasperlitheater

Galmiz FR
20.7. Schwing- und Aelplerfest

Gandria TI
6.7. Regatta di canottaggio

Gelterkinden BL
4.7. 7. Gelterkinder Waldlauf

Genève GE

Concerts et théâtres
jusqu'au 9. 7. Parc La Grange (Orangerie): Théâtre poetique (Nietzsche – Richard Strauss)
1.7. Parc La Grange: Alain Guyonnet et son Orchestre
1.–3., 5. 7. Cour de l'Hôtel-de-Ville: «La Gazzetta», opéra de G. Rossini
1.–12.7. Ecole internationale: «Jamais la mer», pièce de Jacques Probst
1.–19.7. Collonge-Bellerive: Festival de Bellerive (autour du piano)
3.7. Parc La Grange: Orchestre Jacky Millet et Benny Waters, saxophon
3., 10., 17., 24.7. Parc La Grange: Récitals «Piano romantique»
6.7. Parc La Grange: The Blue Devils, le Jazz des années 40
6., 13., 20.7. Jardin anglais: Concerts de rock
6., 7. 7. Eglise St-Germain: Soirées musicales Raymond Touyere, clavecin
7.7. Cour de l'Hôtel-de-Ville: Jazz Suisse Georges Gruntz
8.7. Parc La Grange: Orchestre N. O. Feetwarmers et Wickie Henderson, chant
9.7. Cour de l'Hôtel-de-Ville: Orchestre de la Suisse romande. Direction: Lothar Zagrosek. Soliste: Daniel Grosgurin, violoncelle
10.7. Eglise St-Germain: Concert du midi Gloria Floreen, orgue
10.7. Cour de l'Hôtel-de-Ville: Concert «Rome genevoise et Genève romaine»
10.7. Parc La Grange: «Ma non fate stupidate», compagnie Teatro Dimitri
11.7. Cour de l'Hôtel-de-Ville: Concert du centre suisse de musique informatique
12.7. Cour de l'Hôtel-de-Ville: Robert Zimansky, violon, et Christoph Keller, piano
13.7. Cour de l'Hotel-de-Ville: Studio de musique électronique de l'Académie de musique de Bâle
13.7. Parc La Grange: Musette et chansons (les as de l'accordéon)
13., 14.7. Eglise St-Germain: Soirées musicales Dragutin Bogosavlgevic, violon, et Uros Dogcinovic, guitare
14., 16.7. Cour de l'Hôtel-de-Ville: Concerts de musique instantanée
14.–26.7. Parc La Grange (Orangerie): Théâtre poétique (Labiche – Rossini)
15.7. Cour de l'Hôtel-de-Ville: Orchestre de la Suisse romande et Schola Cantorum Stuttgart. Direction: Heinz Holliger. Soliste: Aurèle Nicolet, flûte
15.7. Parc La Grange: Jonny Copeland and his Blues Band
15.7.–2.8. Ecole internationale: «La folie d'Ulysse», pièce de Luc Meyer
17.7. Parc La Grange: The Red Hot Peppers, musique dixieland et jazz
18.7. Cour de l'Hôtel-de-Ville: Orchestre de la Suisse romande. Direction: K. A. Rickenbacher. Soliste: Sylviane Deferne, piano
19., 20.7. Cour de l'Hôtel-de-Ville: Concert de musique improvisée
20.7. Parc La Grange: Les Clowns Rossyan's (matinee pour les enfants)
20., 21.7. Eglise St-Germain: Soirées musicales Roger Aubert et Marie-Louise Rey, fortepiano
21.7. Cour de l'Hôtel-de-Ville: Collegium academicum Genève. Direction: Robert Sélitrenny. Soliste: François Castel, baryton
22.7. Cour de l'Hôtel-de-Ville: Rhoda Scott, orgue
22.7. Parc La Grange: Orchestre Styl' 60 (rétro, rock et chansons)
23.7. Cour de l'Hôtel-de-Ville: Orchestre de la Suisse romande. Direction: Marc Andreae. Soliste: Omar Zoboli, hautbois
24.7. Parc La Grange: Concert de Jazz Le vieux carré
24.7. Cathédrale St-Pierre: Jonathan Biggers, orgue
24.7. Eglise St-Germain: Concert du midi Marianne Ronez, violon baroque, et Ernst Kubitschek, orgue
28., 29.7. Cour de l'Hôtel-de-Ville: Quatuor à cordes bernois
31.7. Cathédrale St-Pierre: Pierre Segond, orgue
3., 4. 8. Eglise St-Germain: Soirées musicales Juergen Astroem, guitare

Expositions
jusqu'au 31.12. Musée d'ethnographie: «Le cage et le radeau», portrait d'une société raffinée
jusqu'au 31.11. Bibliothèque publique et universitaire: Le rayonnement de l'«institution» de Calvin
jusqu'au 31.10.ca Bibliotheca Bodmeriana, Cologny: Premières éditions et manuscripts musicaux. – Thèmes et motifs la litérature universelle (jeudi 14–17 h)
jusqu'en oct. Collections Baur: Le rouge de fer et le rouge de cuivre, un aspect du décor de la céramique chinoise
jusqu'à mi-oct. Bibliothèque publique et universitaire: Costumes suisses – une évocation par l'image
jusqu'au 15.10. Petit-Palais: Exposition «Femme, corps et âme»
jusqu'au 5.10. Cabinet des estampes: L'indentique et la différence, le problème des «états» dans la gravure, de Rembrandt à Picasso
jusqu'au 12.10. Musée d'art et d'histoire: De Versailles à Versoix, Louis-Auguste Brun (dessiner pour peindre)
jusqu'au 28.9. Musée d'art et d'histoire: Hommage à Jan et Anne-Marie Krugier
jusqu'au 21.9. Musée d'art et d'histoire: Vitrail 1900 en Suisse
jusqu'au 7. 9. Musée 'histoire naturelle: Bestiaire de sculpteurs genevois
jusqu'au 30.8. Halles de l'Ile: Fêtes en Suisse (photographies)
jusqu'au 3. 8. Musée d'art et d'histoire: Le peintre Darius, vases grecs d'Italie méridionale
jusqu'au 13.7. Collections Baur: Trente estampes «Surimono»
jusqu'au 12.7. Halles de l'Ile: Oeuvres de Gilles Porret, Philippe Spahni et Jose Albiol
jusqu'au 8. 7. Jardin botanique: Plantes protégées et protection de la flore au niveau régional
1.7.–30.9. Exposition itinérante sur le thème «Que fera Genève dans le cadre de l'Exposition nationale CH 91» (jusqu'au 11.8. au Musée d'ethnographie)
2.7.–19.10. Musée h'horlogerie et de l'émaillerie: Quelle Swatch est il?
3.7.–28.9. Musée Rath: Alberto Giacometti – retour à la figuration (1933–1947)
17.7.–30.8. Halles de l'Ile: L'art et le cosmos
17.7.–16.8. Centre d'art visuel: Les Dessins de paysage

Fêtes et folklore
jusqu'au 22.7. Jardin anglais: Jazz Estival, Unijazz
jusqu'au 6. 7. Parc des Cropettes: Festival de jazz
12., 19., 26. 7. Parc des Acacias: Animations musicales et projections cinématographiques
26.7.–3.8. Parc La Grange: Folk estival

Sport
jusqu'au 5. 7. Tir: Match latin
5., 6. 7. Tournoi international de tennis de table
6.7. Curling: Championnats internationaux d'été
21.–27.7. Tennis: Swiss Satellite Circuit

Divers
jusqu'au 30.9. Parc des Bastions: «La parole de feu» (son et lumière), spectacle audiovisuel (mercredi, vendredi, samedi)
jusqu'au 23.8. Collège Calvin: «Son et lumière» à l'occasion du 450e anniversaire de la Réformation («Forever young»)
4., 11., 18., 25.7. Bateau Helvetie: Croisière «Belle époque» avec l'Atelier instrumental

Gersau SZ
bis 31.12. Fluhegg: Ikonen-Ausstellung, Bronzen und Kreuze
1.7. Pfarrkirche: Konzert des Ol'men River Chors

Gerzensee BE
5., 6. 7. Grubenchilbi

Gippingen AG
31.7.–3.8. Internationale Radsporttage

Glarus GL
bis 3. 8. Kunsthaus: Werke von André Vladimir Heiz
bis 6. 7. Freulerpalast: Zwingli und die Reformation im Lande Glarus
6.7. Bergchilbi und Jodlertreffen

Goldau SZ
19.7. Sonnenaufgangsfahrt Goldau-Rigi Kulm

Göschenen UR
4., 5. 7. Sommerfest

Gossau SG
1.8. Concours hippique Pony

Grächen VS
6.7. Rad: Internationales Bergrennen Visp-Grächen

Grandson VD
jusqu'au 31.10. Château: Timbres et uniformes de l'Armée suisse

Grenchen SO
6.7. Nordwestschweizerisches Schwingfest

Grengiols VS
26.7. Konzert der Musikgesellschaft

Grindelwald BE
1.7.–4.8. Dorfkirche: Diverse klassische Konzerte
2., 4. 7. Sportzentrum: Jazzkonzerte
5., 6. 7. Alpiglen: Bergchilbi
6.7. Männlichen: Bergchilbi
13.7. Grosse Scheidegg: Bergchilbi
19., 26.7., 2. 8. Sportzentrum: Eisschaulaufen
27.7. Bussalp: Bergchilbi

Grüsch GR
bis 16.11. Heimatmuseum Prättigau: Aus der Talgeschichte (Ur- und Frühgeschichte). – Burgen (Mittwoch 20–22 Uhr, Samstag und Sonntag 14–16 Uhr)
bis 3. 8. Haus zum Rosengarten: Die Gemeinde Schiers stellt sich vor (Mittwoch 20–22 Uhr, Samstag und Sonntag 14–16 Uhr)

Gruyères FR
bis 31.12. Château: Exposition «Artisanat d'autrefois»

Gryon VD
2., 3. 8. Taveyannaz: Fête de la mi-été

Gstaad BE
5.–13.7. Internationale Tennismeisterschaften der Schweiz (Jubiläumsturnier 50. Swiss Open Gstaad)
27.7. Wispile: Bergfest
2.8.–1.9. 30. Yehudi Menuhin Festival Gstaad (13 Konzerte in der Kirche Saanen)

Gunten BE
11., 12.7. Sommerfest
15.7. Buremärit

Hasliberg BE
20.7. Käserstatt: «Nidlete», Aelpler- und Volksfest
28.7. «Bin iis am Haslibärg», Folklorekonzert

Haute-Nendaz VS
19.7. Nendaz: Course pédestre populaire «Tour des crêtes»
3.8. Eglise: Jacques Jarmasson, trompette, et Bernard Heiniger, orgue

Heiden AR
13.7. Pension Nord: Liederabend Heidi Buchmann-Wenk, Alt; am Klavier Werner Buchmann
26.7. Kursaal: Cabaret «Alles Bluff»

Herisau AR
1.7.–31.10. Historisches Museum (Sonntag 10.30–12 Uhr)

Herzogenbuchsee BE
10.7. «Der Diener zweier Herren», Komödie von Carlo Goldoni (Freilichtaufführung)

Hilterfingen BE
2.8. Schlosspark Hünegg: «Schlossparkfuehr», Open-Air-Konzert (Jazz, Rock, Folk)

HOTEL OLIVELLA

Restaurants
«La Voile d'Or»
und «Oliva»
Bar al Lago
Hotel-Bar
Pianist

Freiluftbad
Lido direkt am See
Hallenbad
Sauna - Massage

Wasserski - Boote
Windsurfing
Kindergarten mit
Betreuung
Kongress-Tagungs
und Bankettträume

Für weitere Auskünfte
und Reservationen:
Hotel Olivella,
CH - 6922 Morcote,
Lago di Lugano
Tel. 091 69 10 01, Tx 79 535

Direktion:
Jacques u. E. Bettex

Hinterkappelen BE
4.–6.7. Schiessen: Schweizermeisterschaft Skeet

Hitzkirch LU
bis 12.10. Lehrerseminar: Ausstellung «Aufbruch in die Gegenwart» (wirtschaftliche und gesellschaftliche Entwicklungen im Kanton Luzern 1798–1914)

Hoch-Ybrig SZ
15., 25.7. «Fünfliber»-Tag

Holziken AG
26., 27.7. Pferdesport: Military

Huttwil i. E. BE
bis 28.9. Schultheissenkeller: «Huttiwylare», Ausstellung
9.7. Markt

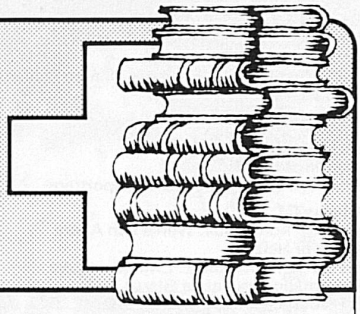
Illgau SZ
20.7. Berglauf Illgau-Spirstock

Ins BE
12.7.–9.8. Bahnhofplatz: «Der Besuch der alten Dame», Schauspiel von Friedrich Dürrenmatt (Freilichtaufführungen zum Motto «Theater am Tatort»)

Interlaken BE
bis Mitte Okt. Touristik-Museum: Klöppelspitzen aus dem Lauterbrunnental
bis 30.9.ca. Harder-Kulm: Jeden Freitag Ländlermusik
bis 16.9. Jeden Dienstag Markt
bis 6. 9. «Tell», Schauspiel von Friedrich Schiller (Freilichtaufführungen)
5.7.–23.8. Jeden Samstag musikalische Schiffsrundfahrt auf dem Brienzersee
10.7.–28.8. Jeden Donnerstag musikalische Schiffsrundfahrt auf dem Thunersee
13.7. Kirche Unterseen: Orpheus-Ensemble
2.8. Harderkulm: Open-Air Konzert Avenida Brasil
3.8. Schlosskirche: Heinrich Gurtner, Orgel

Ittingen TG
bis 31.8. Kartause: Zeichnungen von Hans Krüsi
bis 10.8. Kartause: Bilder und Objekte von Beat Zoderer
bis 6. 7. Kartause: Zeichnungen von Peter Herzog

Ausbildung in der Schweiz
L'enseignement en Suisse



Institut Montana, Zugerberg

für Söhne ab 10 Jahren

Internationale Schule in idealer Lage auf 1000 m Höhe zwischen Zürich und Luzern. Vier Schülerheime nach Altersgruppen. Vielseitiger Sport.

Schweizer Sektion: Primarschule (5. und 6. Klasse), Gymnasium (Maturität eidgenössisch anerkannt), Wirtschaftsdiplomschule (mit eidgenössischem Handelsdiplom). Sommerferienkurse: Sprachen, Nachhilfe.

Nederlandse sectie: vwo-diploma's ook in Nederland erkend; intensieve begeleiding bij huiswerk. Zomercursussen.

American Section: Grades 5–12. Rigorous college preparatory curriculum. College entrance examinations. Summer School with excursions.

Sezione italiana: Scuola media e Liceo scientifico quadriennale legalmente riconosciuti. Corsi estivi: Lingue moderne, escursioni.

Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. K. Storchenegger
Telefon Zug 042 21 17 22. Postadresse: CH-6316 Zugerberg

2520 La Neuveville 16–23, route de Neuchâtel

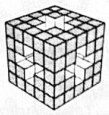
Internationales Töchterinstitut am Bielersee. Gründliche Ausbildung in Französisch, Englisch und anderen Sprachen (anerkannte Abschlussprüfung) (Alliance française).
Audiovisuelle Lehrmethode, Sprachlabor, Sekretärinnendiplom (in Fremdsprachen), Haushaltfortbildungskurs, Allgemeinbildung, Computerkurse.
Jahresbeginn: September und April.
Sommerferiensprachkurse (mindestens 3 Wochen) Juli und August. Sommer- und Winteraufenthalt in Wengen. Eigene Tennisplätze, Hallenbad, Sauna, Reiten, Segelbrett.

Institut Anglo-Suisse Le Manoir

Dir. J. Voumard-Rodrigues
Telefon 038 51 36 36

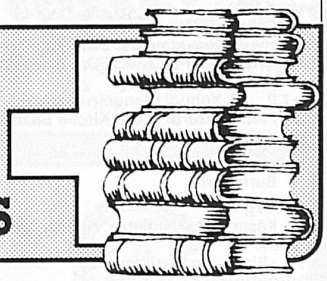
Parents!

Etes-vous à la recherche de l'école appropriée pour votre enfant?
Le Service scolaire de la
FÉDÉRATION SUISSE DES ÉCOLES PRIVÉES
vous renseignera volontiers.



40, rue des Vollandes
1206 Genève, tél. 022 35 57 06

Anerkannte Ausbildung im Zentrum Europas



12.7.–7.9. Kartause: Bilder von Marguerite Hersberger

Jegenstorf BE
3.–17.7. Schloss (Orangerie): Oelbilder von Jean Claude Kunz
18.7.–5.8. Schloss (Orangerie): Oelbilder, Druckgraphik und Fresken von Michele Vescovi, und Batik von Luigina Inauen

Kaltacker i. E. BE
2., 3. 8. Lueg-Chilbi

Kandersteg BE
Juli-Sept. Evang. Kirche: Jeden Montag Orgelkonzert
11.–13.7. Concours hippique
25.–27.7. Waldfest
3.8. Gemmi: Schäferfest, alter Brauch und Volksfest

Kaufdorf BE
19.7. Sommernachtsfest

Kerns OW
5., 6. 7. Dorffest

Kerzers FR
5., 6. 7. Pferde-Fahrturnier

Kiental BE
27.7. Ramslauenen: Schwing- und Aelplerfest

Kirchberg i. E. BE
20.7. Schnittersonntag, alter Brauch

Klosters GR
6.7. Klosterser Schwingfest
7.–9.7. Circus Nock
14.–20.7. Tennis: Internationale Juniorenmeisterschaften
17., 31.7. Madrisa: Kinderchilbi
1.–3.8. Grüenbödeli: Wald- und Jodlerfest

Konolfingen i. E. BE
26.7. Ballenbühl-Chilbi

Koppigen i. E. BE
13.7. Schnittersonntag, alter Brauch

Küssnacht am Rigi SZ
2.8. Premiere «S'Kafihuus als Dorfbeiz», Lustspiel nach C. Goldoni (Freilichtspiele jeweils Mittwoch, Donnerstag-Samstag)
20.7. Seebodenalp: Schwingfest

Langenthal BE
bis 27.7. Schloss Thunstetten: «Stoff und Räume», eine textile Wohngeschichte der Schweiz
4.–6.7. Markthalleplatz: Circus Knie
5., 6. 7. Modell-Autorennen

Langnau BE
16.7. Markt

Läufelfingen BL
20.7. Baselland-Kantonales Schwingfest

Laufenburg AG
bis 12.4.87 Museum Schiff: Minnesänger – Dichter – Erzähler; sieben Jahrhunderte Dichtkunst am Hochrhein, im Fricktal und auf dem Walde

Laupen BE
19., 20.7. Concours hippique

Lausanne VD

Concerts et théâtres
Juillet-aout «Lausanne vous offre pour un été», théâtres et concerts

Expositions
jusqu'au 28.10. Musée de l'art brut: Oeuvres de Willem van Genk
jusqu'au 28.10. Fondation de l'Hermitage: Chefs-d'oeuvre d'art ancien de la collection Bentinck-Thyssen
jusqu'au 14.9. Musée de l'Ancien-Evêché, Musée des arts décoratifs, Musée des beaux-arts, Musée de l'Elysée: 1919–1939 – la Suisse romande entre les deux guerres
jusqu'au 31.8. Musée de l'art brut: Ignacio Carles-Tolra (neuve invention)
jusqu'au 31.7. Musée de l'Elysée: Les années difficiles
2.7.–23.8. Galerie Casino de Montbenon: La vie artistique en Suisse romande de 1919–1939
2.7.–6.9. Forum de l'Hôtel-de-Ville: Tradition renouvelée
11.7.–28.9. Hermitage: Les flacons de la séduction

Sports
13.7. Marche pédestre «Minuit-Midi»

Divers
11.7. Place de la Palud: Marché des artisans

Lauterbrunnen BE
5., 6. 7. Isenfluh: Dorffest
9.7. Kirche: Chorkonzert The Yought of America
18.7. Isenfluh: Jodlerkonzert

Lenzburg AG
21., 22.7. Schützenmatte: Circus Knie

Lenzerheide GR
1.7.–14.10. Jeden Dienstag Aelplerfest auf Scharmoin
6.7. Ornithologische Kleintierschau
6.7. Internationaler Danis-Berglauf
11.–25.7. Sommermusikwochen: Konzerte der Musikschule Ettlingen
18.7. Mehrzweckhalle: Konzert der Wiener Mozart Sängerknaben
23.7. Heidseelauf
26., 27.7. Heidseeolympiade
27.7. Lavoz: Aelplerchilbi

Leuk VS
25.–27.7. Sommernachtsfest

Leukerbad VS
2.–26.7. Kulturzentrum: Landschaftsmalerei
26.7. Dorflauf
3.8. Gemmi: 29. Schäferfest, alter Brauch und Volksfest

Liechtenstein FL
12., 13.7. Internationale Schellenberg-Radrundfahrt

Liestal BL
bis 10.8. Museum im alten Zeughaus: Baselland und seine Militärgeschichte. – Gedächtnisausstellung zum 100. Geburtstag von Otto Plattner

Locarno TI
fino al 31.7. Ogni giovedi mercato
3.7. Castello: I Madrigalisti di Basilea (ciclo I concerti di Locarno)
11.7. Festa pirotecnica
16.7. Castello: Ottetto classico italiano e cinque solisti (ciclo I concerti di Locarno)
25.7. Castello: Ensemble di Venezia (ciclo I concerti di Locarno)
25.7. Fiera del vino e del formaggio
2.8. Ciclismo: Campionato svizzero, montagna

Lourtier VS
13.7. 13 Course pédestre populaire Lourtier-Mauvoisin

Lützelflüh BE
bis 9. 8. Kulturmühle: Gemälde von Willi A. Bärtschi
4.–6.7. Schweizermeisterschaften moderner Fünfkampf
12., 26.7. Kulturmühle: Tanzabende Shiro Daimon, No- und Kabuki-Tänzer
2.8. Kulturmühle: Sommerfest

Lugano TI
fino al 2.11. Villa Favorita: Tesori in oro e argento dell'Eremitage di Leningrado
fino al 15.10. Villa Favorita: Goya nelle collezioni private di Spagna
5.7. Viganello: «Sagra del bue», festa popolare
15., 17.7. Piazza Riforma: Concerti United States Collegiate Wind Bands
1.–4.7. Piazza Riforma: Estival Jazz – Swiss Jazz Contest
2., 5. 7. Parco civico: Concerti dell'Orchestra della Radiotelevision Svizzera italiana. Direttore I. Rayower
6.7. Show di sci nautico
6.7. Gara internazionale di pesca
8.7. Piazza Riforma: Concerto del Youth of America Choir
11.7. Chiesa evang.: Gilberto Fischli, organo
11.7. Piazza Riforma: Concerto della Suburban School Band
12.7. Piazza Riforma: Concerto del gruppo The Sound of America
12., 13.7. 1. Raduno europeo di pifferi e tamburi americani
13.7. Piazza Riforma: Concerto American Winds Concert Band
14.7. Cattedrale San Lorenzo: Concerto dei Wiener Mozart Sängerknaben. Direttore: Erich Schwarzbauer
16.7. Risotto in piazza, festa gastronomica popolare
16., 23.7. Piazza Riforma: Concerti American Musical Ambassador
18.7. Parco San Michele, Ruvigliana: Serata folcloristica
23.7. Spettacolo pirotecnico
25.7. Monte Brè: Serata folcloristica
25.–27.7. Torneo internazionale di pallanuoto
26.7. Crociera con musica jazz
1.–3.8. Festival degli organini

Lungern OW
12., 13., 19.7. Sattelwald: Waldfeste
20.7. Krummelbach: «Lenä», Alpfest
27.7. Breitenfeld: «Jakob»-Alpfest

Luzern LU
bis 12.10. Regierungsgebäude: Ausstellung «Palast – Kollegium – Regierungsgebäude» (Geschichte eines Baudenkmals)
bis 12.10. Altes Zeughaus: Alltag zur Sempacherzeit (Innerschweizer Lebensformen und Sachkultur im Spätmittelalter)
bis 10.9. Kunstmuseum: Meisterwerke des 16.–19. Jahrhunderts
bis 7. 9. Gletschergarten: Eduard Imhof – der Schöpfer unserer Landeskarte als Alpenmaler
bis 21.8. Naturmuseum: Ergrabene Geschichte, Ausstellung der archäologischen Forschung im Fürstentum Liechtenstein
bis 10.8. Naturmuseum: «Diagnose am Skelett», antropologische Ausstellung
bis 27.7. Verkehrshaus: Englische Automobiltradition, 100 Jahre Automobil
1.7.–12.8. Hofkirche: Jeden Dienstag Orgelkonzert
3., 10.7. Regierungsgebäude: Konzertserenaden
5.7. Feuerwerk in der Seebucht
5., 6. 7. Rotsee: Ruder-Schweizermeisterschaften
12., 13.7. Rotsee: Internationale Ruderregatta
17.–21.7. Schiessen: Länderkampf Schweiz – Schweden (Damen)
25.7.–7.8. Allmend: Circus Knie

Magadino TI
fino al 31.7. 24. Festival internazionale di musica organistica

Magglingen BE
5.–6.7. Schweizer Meisterschaft moderner Vierkampf
13.7. Schweizerischer Behindertensporttag

Maloja GR
bis 31.7. Maloja-Kulm: Gemälde von Armando Righetti

Mammern TG
4.–6.7. Internationale Pferdedressurprüfungen

Marbach LU
1., 2. 8. Dörflifest

Les Marécottes VS
12., 13.7. Van: Rencontre internationale de motos

Marsens FR
5.7. Course de côte pédestre populaire «Tour du Gibloux»

Martigny VS
jusqu'au 2.11. Fondation Pierre Gianadda: Peintures et sculptures de Alberto Giacometti
jusqu'en oct. Fouilles archéologiques et travaux de restauration en cours, à l'amphithéâtre gallo-romain du Vivier. – Visite de la promenade archéologique des Morasses
jusqu'au 7.9. Manoir: La région de Martigny dans la gravure ancienne
26., 27.7. Cirque Olympia
3.8. Cyclisme: Course de côte Martigny-Mauvoisin

Meiringen BE
bis 12.7. Engl. Kirche: Gemäldeausstellung
1.–12.7. Dorfkirche: 26. Musikfestwochen Meiringen (mit Meisterkurs für Kammermusik)
19., 20.7. Chingelmaad-Chilbi
20.7. Mägisalp: «Nidlete», Aelpler- und Bergfest
26.7.–9.8. Englische Kirche: Plastikausstellung

Melide TI
fino al 6.9. Concerti «Ceresio estate»

Mels SG
5., 6.7. Pizol-Park: Circus Nock

Mendrisio TI
fino al 20.7. Museo d'arte: Esposizione d'arte I Gilardi

Menzberg LU
20.7. Schwingfest

Merligen BE
6.7. Jazz-Matinee The Harlem Ramblers (Dixieland-Jazzband)

Mettmenstetten ZH
12., 13.7. Concours hippique und Military

Montreux VD
3.–19.7. Festival international de jazz
8.–11.7. Championnats d'Europe de golf (seniors)
11.–13.7. Rouvenaz: Fête du lac
13.7. Territet: Cortège du 100e anniversaire du Sauvetage

Morges VD
jusqu'au 31.10. Tous les jours tour de la ville avec la diligence centenaire
jusqu'au 6.7. Musée et archives: Exposition «Vieux- Morges»

Moudon VD
19., 20.7. Chapelle: Concours hippique et military

Mühleberg BE
5., 6.7. Sommernachtsfest

Mürren BE
bis 5.7. 25. Internationale hochalpine Ballonsportwochen
19., 20.7. Musikfest
27.7. Suppenalp-Chilbi
1.–3.8. Dorffest

Murten FR
bis 31.8. Historisches Museum: «La fée verte à Morat», Geschichte der Absinth-Destillerie Petitpierre
4., 5.7. Gartenfest
4., 5., 11., 12.7. Muntelier: Strandfeste
7.–9.7. Schlosshof: «Der Diener zweier Herren», Komödie von Carlo Goldoni (Freilichtaufführungen)
12.7. Deutsche Kirchgasse: Trödler- und Kunsthandwerkermarkt
12.7. Murtensee-Triathlon
13., 27.7. Schwimmen: Murtensee-Ueberquerungen

Nennigkofen SO
5.7. Geländelauf in Lüsslingen

Neuchâtel NE
jusqu'au 4.1.1987 Musée d'ethnographie: Le mal et la douleur
jusqu'au 12.10. Château de Vaumarcus: Exposition «La Pêche»
jusqu'au 5.10. Musée d'art et d'histoire: La soie (du ver à soie au métier à tisser)
2.7. Collégiale: Graham Steed, orgue
2.7.–27.8. Chaque mercredi à bord de bateaux musique populaire, folklorique ou jazz
9.7. Collégiale: Anne Méry-Pedroli, orgue
11.7. Fête de la jeunesse avec cortège
11., 12.7. Fête du port
15.7. Cour du Château: Orchestre de chambre de Neuchâtel. Direction: Jan Dobrzelewski. Soliste: Guy Touvron, trompette
16.7. Collégiale: Joseph Payne. orgue
17.7.–21.8. Chaque jeudi à bord de bateaux musique classique
23.7. Collégiale: Samuel Ducommun, orgue

Nyon VD
jusqu'au 19.7. Festival des Théâtres d'été et expositions
4.–28.9. Château: 1re Triennale de la porcelaine
24.–27.7. En Colovray: 11e Paléo Festival Nyon (Festival Folk)
28.7.–3.8. Tennis: Swiss Satellite Circuit

Oberhofen BE
16.7.9 Schloss: Marianne Keller, Flöte, und Hans Walter Stucki, Klavier
18.–20.7. Seeplatz: Sommerfest
24.7. Schloss: Eke Mendez, Klavier

Oberiberg SZ
20.7. 7-Egg-Tag

Oberriet SG
17.–20.7. Pferde-Fahrturnier

Olten SO
bis 8.7. Kunstmuseum: Gemälde von Willi Fust und Werke von Alma Lätt

Orbe VD
jusqu'au 12.7. 21e «Quinzaine artistique»: Théâtre, musique, danse, humour

Ortschwaben BE
20.7. 46. Knabenschwinget

Payerne VD
5., 6.7. Concours hippique (aussi pony) et military

Pontresina GR
bis 17.9. Jeden Mittwoch Führung durch Alt-Pontresina und die Kirche Sta. Maria
5.7. Ref. Kirche San Niculo: Zürcher Sängerknaben
5., 6.7. Waldfest
10., 24.7. Laret: Märkte
25.7. Evang. Kirche San Niculo: Nachmittagskonzert der Engadiner Kantorei
25.7. Gemeindesaal: Cabaret «Lached Sie mit»

Porrentruy JU
Juillet-oct. Musée: Rétrospective Angi
26., 27.7. Concours hippique

Poschiavo GR
13.7. Chiesa S. Ignazio: Jörg Conrad, tromba, e Cyprian Meyer, organo
25.7. Chiesa S. Ignazio: Musica da camera per violoncello e clavicembalo

Rapperswil SG
3.7. Hafenkonzert
12.7. Internationale Kanu-Regatta

Reichenbach BE
4.–6.7. Musikfest

Reinach AG
23., 24.7. Gerbe: Circus Knie

Rheinfelden AG
5., 6.7. 9. Kantonales Weidlingswettfahren

HOTEL MONT-RIANT**
1854 LEYSIN,
025 34 12 35

Zimmer mit
B/D + WC
Lift – Garten –
Ruhige Lage
Vollpension
Fr. 55.–/73.–
Halbpension
minus Fr. 8.–

Familie A. Ryhen, Bes.

Wo Natur und Ferien Freunde sind!
berner oberland

WALD RAND ***
Hotel Restaurant
Waldrand
3775 Lenk
Peter Steiner
Telefon 030 3 32 32

Abseits vom Verkehrslärm finden Sie hier geruhsame Ferien.

Die sorgfältig geführte Küche versteht sich auf verwöhnte Gaumen und schonungsbedürftige Magen.

Beachten Sie unsere Spezialitätenbuffets jeden Freitag 19.00 Uhr.

Anmeldung unerlässlich.

Schweben Sie mit uns hoch hinauf und entdecken Sie mit uns das sonnige Wunder-Wanderland auf und über 2000 m!
BERGBAHNEN ****
Lenk BETELBERG
Wir bieten mehr! Autofahrer parken gratis in unserem Parkhaus! Behinderte können eine Rollstuhlgondel benützen! Bergbahnen Betelberg, Tel. 030 3 10 96.
Automatische Wanderinformation: Tel. 030 3 27 30.
An der Talstation: Mineral-Hallenbad des Kurzentrums «Lenkerhof»!

26., 27.7. Inselfest mit Schauchbootwettfahren

Ricken SG
27.7. Schwing- und Aelplerfest

Riederalp VS
13., 27.7. Villa Cassel: Klassische Konzerte
20.7. Sommerfest
3.8. Grosses Aelplerfest mit Umzug

Riggisberg BE
bis 26.10. Abegg-Stiftung: Blumenpracht auf Textilien und Kunstobjekten vom 15.–19. Jahrhundert (14–17 Uhr)

Rigi SZ
13.7. Staffel: Rigi-Schwinget
22.7. Staffel: Folkloristischer Rigitag (Alpaufzug, Folklore, Umzug)

Rolle VD
24.7.–2.8. Rencontre musicale (cours de musique, concerts, conférences)

Romanshorn SG
5.7. Salmsach: Dorffest mit Volksmusik
9., 12.7. Hafenfest
19., 20.7. Internationale Bodensee-Motorboot-Sternfahrt

Romont FR
jusqu'au 3.11. Musée du vitrail: Vitraux suisses du Musée de Cluny à Paris

Rorschach SG
3.8. Hafenkonzert

Röthenbach i. E. BE
4.–6.7. Dorf- und Waldfest
19.7. Schallenberg: Gabelspitz-Chilbi und Schwingfest

Rumisberg BE
4.–6.7. Amtsmusiktage

Rüschegg BE
5., 6.7. Gantrischhütte: Jodler- und Bergfest

Saanen BE
19., 20.7. Waldfest
2.8.–1.9. Kirche: 30. Yehudi Menuhin Festival Gstaad (13 Konzerte)

Saas Fee VS
12.7. Eröffnung Drehrestaurant auf Mittelallalin
15., 22.7. Dorfkirche: Chorkonzerte
17.7. Volkstümliches und Jodler-Konzert
22.7. Kasperlitheater
24.7. Gemeindesaal: Heimatabend
26., 27.7. 2. Internationales Drehorgeltreffen
1.8. Folkloreumzug (Motto: Wie die alten Saaser lebten und wohnten)
3.8. 3. Alplerfest

Salavaux VD
bis 30.11.ca. Schloss: Albert-Schweitzer-Gedächtnisstätte (Glockenspielkonzerte, alte Musikinstrumente)

Salvan VS
26.7. «L'Intoxe», pièce de Françoise Daurin

Samedan GR
14.–2.8. Chesa Planta: Engadiner Zeichnungen
12., 13.7. Punt Muragl: Waldfest
16.7. Gemeindesaal: «L'Avar», Komödie von J. B. Molière (romanische Aufführung)

Sangernboden BE
20.7. Schwefelberg: Schwingfest

Sargans SG
5., 6.7. Concours hippique
13.7. Kleintierbörse

Sarnen OW
4.7. Hotel Krone: Ländlermusikantentreffen
9.7. Waldheim: Open-Air-Konzert

Savognin GR
2.–3.8. Cirkus Nock
5.7. Benedikt-Fontana-Lauf
5., 12.7. Konzert- und Theaterabende
6., 20.7., 3.8. Tigignas: Bergchilbi und Familienfest
11.7. Konzert Roland Fink Singers
12.7. Rad-Bergrennen Savognin-Radons
17.–19.7. Tennis-Grand Prix
22.7. Konzert der Engadiner Kantorei
26., 27.7. Sommerfest
31.7. Rad-Rundstreckenrennen
3.8. Circus Nock

Schaffhausen SH
4.–6.7. Schaffhauser Kantonales Schützenfest Klettgau

Ferien in Graubünden. Frei sein.

1560 m/5118 ft
Davos
Schweiz · Suisse · Switzerland
Aktive Erholung und Ferienqualität. Auf Schritt und Tritt.

Fragen Sie uns – wir sind für Sie da!
Verkehrsbüro Davos, 7270 Davos-Platz
Telefon 083/3 51 35

Ftan
1650 m ü.M.
Die Sonnenterrasse des Unterengadins
Berühmtes Wandergebiet inmitten einer einzigartigen Alpenflora. Nähe Nationalpark. Viel Sonne, Ruhe, Entspannung. Reiten, Tennis, Fischen. Typischer Dorfcharakter. Der Geheimtip der Feinschmecker.
Verkehrsverein, 7551 Ftan
Telefon 084 9 05 57

Churwalden
Schönwettergarantie
ab Fr. 270.– bis Fr. 395.– Pauschalangebot im Hotel für 7 Übernachtungen Halbpension (Garni Fr. 178.– bis Fr. 364.–). An Regentagen erhalten Sie **50% Rabatt** auf die Kostenanteile von Übernachtung und Frühstück.
Neu: 3er-Sesselbahn Alp Stätz
Wandern – Tennis – Schwimmen – Entspannen
Verkehrsbüro 7075 Churwalden (081 35 14 35)

Thusis
Ein Ausflug in die berühmte
Viamala-Schlucht
ist immer ein besonderes Erlebnis. Bis 300 m hohe Felswände, die «2. Brücke» von 1739, Treppenanlage bis hinunter an den Rhein. Offen: April bis Oktober.
Verkehrsverein
7430 Thusis
Telefon 081 81 11 34

1626 m
San Bernardino
Familienferien
- Wander- und Blumenparadies
- Tennisferien in den Bergen mit Tennisunterricht
- Fischen, Schwimmen, Minigolf
- Hotels, Ferienwohnungen, Chalets
- Auskünfte und Prospekte: Verkehrsbüro, CH-6549 San Bernardino, Tel. 092 94 12 14

Beliebte Wanderungen rund um die Madrisa.
Ausgangspunkt für viele Spaziergänge auf der Saaseralp.
Routenbeschreibungen kostenlos erhältlich bei der Madrisabahn!
madrisa
hoch über Klosters Dorf, 1900–2800 m ü.M.
Madrisabahn, 7252 Klosters Dorf, Tel. 083 4 23 33

HOTEL MONOPOL
****
St. Moritz
Modernste Stilzimmer mit allem Komfort.
Hallenbad, Sauna, Dach-Sonnenterrasse
Grischuna
Rustikales Restaurant, Bar, Dancing
– Pauschal-Skiwochen –
– günstige Sommerarrangements –
Dir. H. u. M. Strässle,
Tel. 082 3 44 33, Tx. 74434

GOTSCHNA BAHN
Klosters
Wer wandern will...
Gotschna–Parsenn
Auskunft/Prospekte: Telefon 083 4 13 90

Schangnau i. E. BE
19.7. Gemmi-Chilbi mit Bubenschwinget
20.7. Kemmeriboden: Riederenalp-Chilbi

Schneisingen AG
26., 27.7. Concours hippique

Schönenwerd SO
3.7. Serenade des Stadtorchesters Olten. Leitung: Curt Conzelmann. Solistin: Nemi Rouilly, Sopran

Schüpfheim LU
bis 10. Ehem. Kinderasyl: Ausstellung «Bauern und Patrizier» (Stadt und Land Luzern im Ancien Regime)

Schwarzenburg BE
19., 20.7. Pferdedressur
20.7. «Der Diener zweier Herren», Komödie von Carlo Goldoni (Freilichtauffuehrung)
26., 27.7. Waldfest

Schwarzsee FR
6.7. Bergschwinget

Schwellbrunn AR
13.7. Appenzeller Kantonal-Schwingertag

Schwyz SZ
26., 27.7. Ibach: Concours hippique

Sedrun GR
1.7.–31.10. Jeden Dienstag Sonnenaufgang-Erlebnis. – Jeden Mittwoch Käsereibesichtigung. – Jeden Donnerstag Kindernachmittag mit Ballonwettbewerb
1.7.–31.8. Jeden Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonntag Schlauchbootfahrten durch die Rheinschlucht
15.7. Konzert der Wiener Mozart Sängerknaben

Seftigen BE
5.7. Sommernachtsfest

Sempach LU
bis 12.10. Zehntenscheune: Ausstellung «Lasst hören aus alter Zeit» (Gesellschaft, Wirtschaft und Politik im Kanton Luzern seit dem Ersten Weltkrieg)
bis 12.10. Stadthaus: Ausstellung «Die Schlacht von Sempach im Bild der Nachwelt»
5.7. 600 Jahre Schlacht bei Sempach und Stadt und Land Luzern: Offizielle Jahrhundertfeier
6.7. 600 Jahre Schlacht bei Sempach und Stadt und Land Luzern: Heimweh-Sempachertag mit Umzug

Sierre VS
Juillet-août Chaque vendredi «Soirée sierroise», soirées folkloriques
5., 12.7. Promenades accompagnées «à la découverte de finges»
5.7.–25.8. Château de Villa: Exposition collective des artistes Société suisse de peintres, sculpteurs et architects
20.7. Course de côte cycliste Sierre-Loye
27.7. Course pédestre internationale Sierre-Montana

Sigriswil BE
6.7. Justistal: Schwing- und Aelplerfest
12.7.–3.8. Kirchgemeindehaus: Aquarelle und Oelgemälde von Stefan Bieri

Sils i. E. GR
bis 5.10. Nietzsche-Haus
bis 21.9. Jeden Sonntagnachmittag Kurkonzert
13.7. 8. Silserseelauf
3.7. Baselgia: Gitarrenkonzert
9.7. Kirche Baselgia: Kammermusik für Flöte und Violoncello
1.8. Tandem Engadin Surf-Marathon

Silvaplana GR
7.–18.7. Windsurfen: Europa- und Weltmeisterschaften, Mistral
26., 27.7. Surlej: «Festa Granda», Dorffest
1.–3.8. 9. Engadin Surfmarathon

Sins AG
5., 6.7. Concours hippique

Sion VS
jusqu'au 28.9. Musées cantonaux: Exposition d'archéologie «Le Valais avant l'histoire» (14'000 av. J.-C. – 47 apr. J.-C.)
11.7.–29.8. Eglise de Valère: Festival international de l'orgue ancien
15.7.–15.9. Festival international de musique Tibor Varga (avec concours international de violon)

Sitterdorf TG
26., 27.7., 2.8. Pferderenn-Meeting

Solothurn SO
bis Dez. Kunstmuseum: Magische Objekte aus Afrika
bis 20.7. Alte Reithalle: Ausstellung «Schweizer Kunsthandwerk zwischen Gestern und Morgen»
11.–13.7. Circus Knie

Sörenberg LU
27.7. Bergschwinget

Spiez BE
bis 25.9. Schloss: Jeden Montag Folklore
2.7. Schloss: Liederabend Niklaus Tüller, Bariton
5.7. Schloss: Nuovo Trio d'arte italiano
5., 6.7. Chilbi
11., 12.7. Sommerfest
12., 13.7. Hondrich-Chilbi
12.7.–3.8. KB-Gebäude: 11. Spiezer Keramikausstellung
25.7. Schloss: Konzert für Trompete und Orgel

St-Cergue VD
13.7.–18.8. «Arbistrot», exposition de tableaux et de sculptures
26., 27.7. Marche pédestre populaire
2., 3.8. Fête villageoise

St-Martin VS
6.7. Cross pédestre de la forêt. – Fête villageoise

St-Ursanne JU
jusqu'au 31.8. Abbatiale: Peintures de Coghuf (rétrospective)
24.7. Départ du Marathon fluvial St-Ursanne – Avignon

St. Gallen SG
bis 30.9.ca. Textilmuseum: Seidenstickerei – geknotete Spitzen
bis 30.9.ca. Stiftsbibliothek: «Gottesdienst im Galluskloster», liturgische Handschriften, Drucke und Geräte aus dem 8.–18. Jahrhundert

St. Gotthardpass UR
1.8. Eröffnung des Nationalen Gotthardmuseums (Geschichte der Kommunikation, Verkehr, Post, Militär, Mineralogie, alte Kapelle, Multivision)

St. Moritz GR
bis 20.10. Engadiner Museum
bis 11.7. Heilbadzentrum: Batik-Ausstellung Eveline Flisch
1.–31.7. Parkhotel Kurhaus: Scherenschnitte von Anita Eberhard
4.7.–24.8. Kurpark oder Konzerthalle: Täglich Kurkonzerte
9.7. Evang. Dorfkirche: Thomas Daniel Schlee, Orgel
15.7.–8.8. Heilbadzentrum: Oelbilder von Aldo Sessa
19.7. Lauf um den St. Moritzersee (Tour du Lac)
23.7.–1.8. Polowiese: Circus Nock
25.7. Kirche St. Karl: Konzert der Engadiner Kantorei
26.7. Rad-Rundfahrt Alpen-Brevet
30.7.–3.8. Internationales Sommer-Bridgeturnier
3.8. Berglauf St. Moritz-Piz Nair
3.–31.8. Parkhotel Kurhaus: Plastik-Ausstellung von Erna Binz

St. Niklausen OW
6.7. Alpenblick: Musikanten-Stubätä

St. Petersinsel BE
5.7. Premiere «Der Diener zweier Herren», Komödie von Carlo Goldoni (Freilichtaufführungen)

St. Stephan BE
20.7. Bergdorfet

Stein AR
8.7. Folkloreabend

Stein am Rhein SH
bis 5.7. Heimatwerk: Kunsthandwerk aus dem Kanton Appenzell
13.7.–31.8. Jeden Sonntag Chilbi
16.7.–30.8. «No e Wili», dramatisches Spiel von Heinrich Waldvogel (Freilichtaufführungen am Mittwoch, Freitag, Samstag)

Sulgen TG
6.–9.7. Armbrustschiessen: Europameisterschaft (10, 30 m)
10.–20.7. Armbrustschiessen: Eidgenössisches Fest und Schweizermeisterschaft (30 m)

Sumiswald i. E. BE
1.–3.8. Springkonkrrenz

Sursee LU
12., 13.7. Pferdedressur

Tafers FR
bis 12.10. Sensler Heimatmuseum: «Meien ùs ùm Seiselann», Fotografien von Niklaus Baumeyer

Tavannes BE
1.7. Cirque Knie
5., 6.7. Concours hippique et military

Thalwil ZH
1.8. Tellenschiessen

Thun BE
bis Okt. Schadaupark: Wocher-Panorama («das Rundbild der Stadt Thun 1810» von Marquard Wocher). – Johannes Brahms in der Schweiz
3.7.–24.8. Kunstmuseum: Märchen, Mythen, Monster – Thema einer Sammlung
4.–6.7. Concours hippique
5.7. Rathausplatz: Floh- und Hobbymarkt
9.–30.7. Jeden Mittwoch Folkloreabend
13.7. Kantonal-Bernisches Schwingfest
17.–28.7. 4. Internationale Tage Alter Musik (Interpretationskurse und Konzerte in der Scherzligkirche)
19., 20.7. Schloss Bellerive, Gwatt: Cembalo-Ausstellung
26.7. Grunder-Inseli: 1. Bluegrass Open Air
1.–3.8. Zuchtstier-Ausstellungsmarkt

Thunstetten BE
bis 27.7. Schloss: Stoffe und Räume – eine textile Wohngeschichte der Schweiz

Torgon VS
26.7. Fête de la mi-été et villageoise
27.7. Fête alpestre et folklorique
2.8. «Le bal de lucioles», descente aux flambeaux en ski à roulettes

Tramelan BE
31.7.–3.8. Festival équestre national avec concours hippique

Trimbach SO
1.7. Serenade des Stadtorchesters Olten. Leitung: Curt Conzelmann. Solistin: Nemi Rouilly, Sopran

Troistorrents VS
4.–6.7. Fête cantonale des costumes

Trub i. E. BE
13.7. Napf-Chilbi und Schwinget
27.7. Lushütten-Chilbi und Schwingfest

Trübbach SG
6.7. 19. Gonzenberg-Schwinget

Trubschachen BE
bis 13.7. Gemäldeausstellung

Turbenthal ZH
26., 27.7. Concours hippique

Unterstammheim ZH
bis 31.10. Zehntenscheune: Gemälde und Zeichnungen von Fritz Deringer (jeden ersten Sonntag im Monat)

Ursenbach BE
1.–3.8. Concours hippique

Val d'Illiez VS
13.7. Portes du Soleil: Fête estivale
18.–20.7. Giron de la fanfare
1., 2.8. Fête de la musique et villageoise
3.8. Champoussin: Fête de la mi-été

Val de Ruz NE
jusqu'au 30.11. Château de Valangin: Toiles peintes de l'Inde
11.,25.,27.7. Château de Valangin: Animation et démonstration par des dentellières

Vallée de Joux VD
5., 6.7. Ski nautique: Trophée international du Lac de Joux
13., 27.7. Excursions en train à vapeur Le Pont-Le Brassus

Vaumarcus NE
jusqu'au 12.10. Château: Exposition «La pêche»

Verbier VS
28.7.–3.8. Tournoi international de tennis

Vercorin VS
12.7. 12e Cross pédestre «Tour du Mont Vercorin»

Verscio TI
Luglio-agosto Teatro Dimitri (diversi spettacoli)

Versoix GE
11., 12.7. Canoë: Descente nationale

Vevey VD
12.7.–23.8. Chaque samedi marché folklorique

Visp VS
6.7. Rad: Internationales Bergrennen Visp-Grächen

Vitznau LU
19.7. Grubisbalm: Höhlenfest (Folklore)

Walenstadt SG
4.7. Freilichtkonzert Chor und Orchester Concentus rivensis
5., 6.7. Internationales Churfirsten-Faustball-Turnier

Wasen i. E. BE
13.7. Hinterarni-Chilbi und Schwingfest

Wauwil LU
4.–9.7. Internationales Folkloretreffen

Weggis LU
3.7. Nauen-Konzert der Feldmusik
25.7. Mondscheinwanderung
2.8. Internationale Seeüberquerung

Wengen BE
19., 20.7. «Dorfsonntag», Volksfest

Wettingen AG
bis 31.10. Täglich Besichtigung und Führung durch die Klosterkirche und den Kreuzgang

Wiesen GR
bis 15.10.ca. Dorfmuseum: Sonderausstellung «Der Bergwald» (Mittwoch und Samstag 15.30–17 Uhr)
26.7. 1. Swiss Alpine Marathon
27.7. Alpfest

Wil SG
5., 6.7. Schweizermeisterschaften Mehrkampf (Damen)

Wildhaus SG
12., 13.7. Dorffest

Willisau LU
7., 8.7. Circus Knie

Winterthur ZH
bis 31.8. Kunstmuseum: Rittmeyer & Furrer, eine Architektengemeinschaft zwischen Jugendstil und neuem Bauen. – Malerei und Plastik des 20. Jahrhunderts
4.7.–17.8. Technorama: Faszination unter Wasser (Freizeit, Forschung, Arbeit)
13.7. Eulachhalle: Reggae Sunsplash Festival

Wohlen AG
26., 27.7. Concours hippique

Yverdon-les-Bains VD
4.–6., 13.7., 1.8. Courses de chevaux
5.7.–17.8. Hôtel-de-Ville: Peintures et performance-vidéo de Gilbert Mazliah
9.–11.7. Vol à moteur: Championnat suisse de vol artistique

Zermatt VS
2.7. Pfarrkirche: The Young Presbyterian Singers
4.–6.7. Internationales Tennisturnier (WEGA-Cup)
9., 23.7. Triftbachhalle: Folkloreabende
11.7. Pfarrkirche: Konzert Kinderchor Kaltbrunn. Leitung: Daniel Winiger
11.–13.7. 7. Internationale Tennismeisterschaft
13.7. 5. Internationaler Matterhornlauf
14.7. Konzert der Cappella Vocale Winterthur
21.7. Pfarrkirche: Daniel Sieber, Trompete, und Elmar Rittiner, Orgel

★★★★
Hotel EDEN Garni
Zermatt

Für glückliche Ferien
Vacances heureuses

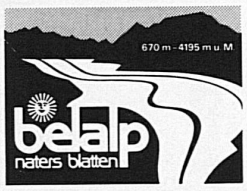
Hallenbad – Sauna
Tel. 028 67 26 55

Wir erleichtern Ihnen das Erlebnis des Aletschgletschers

Blatten ist 8 km von Brig entfernt und liegt auf 1300 m ü. M. Eine Grosskabinenbahn fährt Sie in 5 Minuten auf die Belalp, 2000 m ü. M.

In 20 Minuten sind Sie direkt ob dem Grossen Aletschgletscher, von wo Sie eine einmalige Rundsicht geniessen.

Auskunft und Prospekte:
Seilbahnen AG, Blatten–Belalp–Aletsch,
3901 Blatten, Telefon 028 23 20 68



HOTEL
GRICHTING + BADNER-HOF
CH-3954 LEUKERBAD

Erstes ***Hotel mit Verbindungsgalerie zum Thermalbad St. Laurent
Eigene Therapie-Abteilung unter ärztlicher Kontrolle

Verlangen Sie nähere Angaben und Prospekte: Familie G. Grichting-Saegesser
Hotel Grichting + Badnerhof
3954 Leukerbad VS Telefon 027 61 12 27

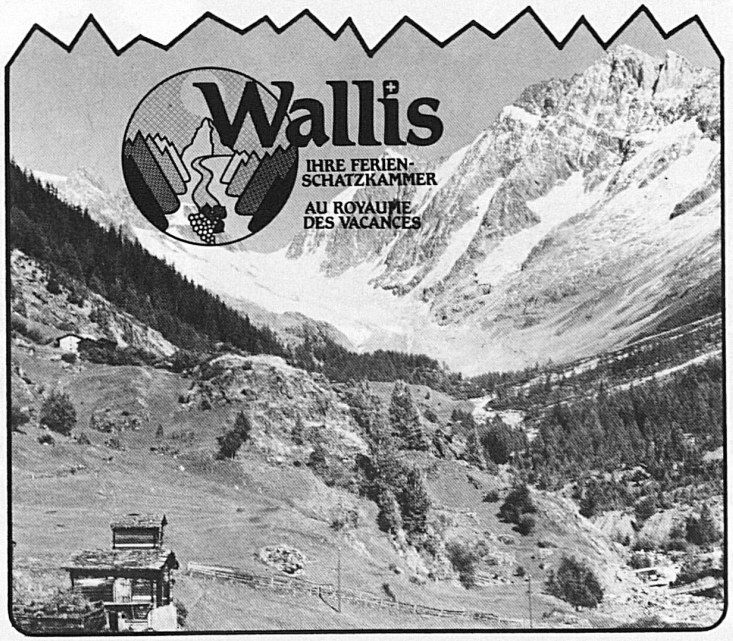
SUR LES TRACES DE RILKE À ...
Auf den Spuren von RILKE in ...

Sierre
Salgesch

15 HOTELS
600 Lits/Betten
5 CAMPINGS

CENTRE D'EXCURSIONS AU CŒUR DU VALAIS
Ausgangspunkt für Exkursionen im Herzen des Wallis

OFFICE DU TOURISME, 2, Av. Max-Huber,
3960 SIERRE, Tél. 027 55 85 35, Tx. 472955



PARKHOTEL ★★★★
BEAU-SITE ZERMATT

Bestrenommiertes Erstklasshotel mit Hallenbad und Sauna, alle Zimmer mit Bad, WC. Radio und Telefondirektwahl.

Ruhige, sonnige und zentrale Lage.

Dir. P. Maissen-Glutz
Tel. 028 67 12 71, Telex 472 116

1650 m
st. luc

OFFICE DU TOURISME
027 65 14 12

Agences de location
- St-Luc Location
  J. C. Zufferey 027 65 19 88

Hôtels – Pensions – Cabanes
- Hôtel Bella-Tola (56 lits)
  O. Pont 027 65 14 44
- Pension Favre (32 lits)
  G. Favre 027 65 11 28
- Pension La Fougère (20 lits)
  Y. Fauvet 027 65 11 76
- Hôtel-Cabane Weisshorn (50 lits)
  J. J. Staub 027 65 15 37
- Cabane Tignousa (24 lits)
  I. Epiney 027 65 13 60
- Cabane Bella-Tola (120 lits)
  A. Savioz 027 65 15 37

GRIMENTZ
VAL D'ANNIVIERS VS 1570 M

Village valaisan pittoresque et fleuri

Piscine – Tennis – Mini-golf – Nombreux buts de promenade – Haute montagne – Hôtels – Pensions – Chalets – Appartements

En hiver: Ski à 3000 m – Pistes de fond – Patinoire

Office du tourisme
3961 Grimentz
Tél. 027 65 14 93

Loretan Hotels

	Telex 38254
Bristol*****	027 61 18 33
Heilquelle***	027 61 22 22
Garni Dala***	027 61 12 13
Garni Viktoria***	027 61 16 12
Garni Alfa***	027 61 19 33
Wildstrubel (Gemmi)	027 61 12 01
Atlantic (Appart.)	027 61 11 34
Gemmibahnen	027 61 18 39

LEUKERBAD
1411 m ü. M.
VS SCHWEIZ

Au cœur du Valais
au pied de la Dent-Blanche

VILLAZ – LA SAGE – LA FORCLAZ – FERPÈCLE

Val D'Hérens – 1700 mètres

La petite station des belles vacances
cachet – soleil – repos

Renseignements: Office du Tourisme
1961 La Sage, tél. 027 83 12 80

VALAIS
Pays d'accueil et de soleil

28.7. Pfarrkirche: Ursula Salzmann, Flöte, und Hilmar Gertschen, Orgel

Zernez GR
21., 22.7. Schloss Wildenberg: Circus Nock

Zimmerwald BE
25.–27.7. Sommerfest

Zofingen AG
4.7. Kinderfest
14., 15.7. Heiternplatz: Circus Knie

Zug ZG
27.7. Zugerberg: Schwingfest

Zuoz GR
12., 13.7. Waldfest
19., 20.7. Turnhalle: Zuozer Kirstall- und Mineralienbörse
20.7. Kirche San Luzi: Konzert der Engadiner Kantorei

Zürich ZH

Konzerte und Theater
Juli Kammertheater Stok: Jeden Samstag und Sonntag «Galgenberg», Cabaret mit Texten von Christian Morgenstern
1.7. Bernhard-Theater: Premiere Cabaret «Chez Nous»
1.7. Bazillus: Bob Moses Group
1.7. Opernhaus: Mozartkonzert. Leitung: N. Harnoncourt
1., 2.7. Hallenstadion: Queen
1.–12.7. Corso-Theater: «Die kleine Niederdorfoper»
2.7. Bazillus: Art-Lande-Quartett
4.7. Volkshaus: Salsa-Festival
6.7. Landesmuseum: Matinee «Liebeslieder der Renaissance» (Ensemble Musicalisch Kurtzweil)
8.7. Bazillus: George Gruntz – Franco Ambrosetti Quintett
15., 16.7. Bazillus: James Blood Ulmer Trio
18., 19.7. Bazillus: Avenida Brasil
21., 22.7. Bazillus: Randy Brecker Group
31.7., 1.8. Bazillus: George Adams – Don Pullen Quartett

Ausstellungen
bis 30.11. Zoologisches Museum: «Schweine»
bis 14.10. Zinnfiguren-Museum: Zürcher Geschichte in Zinnfiguren
bis 20.9. Haus zum Rech: Das Alte Bild des Alten Zürich
bis 14.9. Museum Rietberg: Kunming vor 2000 Jahren – Dian, ein versunkenes Königreich in China
bis 7.9. Völkerkundemuseum: Handwerk im Leben der Purhépecha in Mexiko
bis 7.9. Museum für Gestaltung: Plakatausstellung zum 50. Jahrestag des spanischen Bürgerkrieges
bis 31.8. Landesmuseum: 300 Jahre Zürcherisches Artillerie-Kollegium
bis 31.8. Wohnmuseum: Keramik und Glas aus der Tschechoslowakei. – Habaner Fayencen 1590–1730
bis 17.8. Museum Bellerive: Daum/Nancy – Glas des Art Nouveau und Art Déco
bis 17.8. Graphische Sammlung ETH: Europäische Künstlerlithographien und das Schweizer Lithographengewerbe im 19. Jahrhundert
bis 10.8. Helmhaus: Autographen-Ausstellung «Fitzwilliam – a Cambridge Collection»
bis 3.8. Museum für Gestaltung: Plakate von Niklaus Stöcklin (Reihe «Schweizer Plakatgestalter»)
bis 27.7. Kunsthaus: Alberto Giacometti – von Photographen gesehen
bis 20.7. Museum für Gestaltung: Schweizer Möbel-Design 1929–1984
bis 5.7. Zentralbibliothek: 50 Jahre seit dem Spanischen Bürgerkrieg – Dokumente aus Zürcher Bibliotheken
bis .7. Heimatwerk: Keramikfachschule Vevey
5.7.–7.9. Kunsthaus: Hans Arp/Hugo Ball (Ausstellung zum 100. Geburtstag)
12.7.–9.8. Schweizer Heimatwerk: 11. Mineralien- und Fossilienwoche

Feste und Folklore
4.–6.7. Grosses «Züri»-Fäscht zum Jubiläum 2000 Jahre Stadt Zürich
1.–3.8. Oerlikon: Märtplatzfest

Sport
5., 6.7. Oerlikon: Schweizermeisterschaften Mehrkampf (Herren)

Diverse
bis 6.7. Pestalozziwiese: «Rosenwunder»
26.7. Zehntenhausplatz: «Zääntehuusmärt»

Zurzach AG
bis 30.9.ca. Jeden Mittwochnachmittag Rheinschiffahrt und Führung in Kaiserstuhl. – Jeden 2. Freitag organisierte Rheinschiffahrt mit Besichtigung des Klosters Rheinau

Zweisimmen BE
22.7. Gemeindesaal: Konzert der Wiener Mozart-Sängerknaben

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsbüros

Prière de demander les listes complètes des manifestations ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux

TELETEXT

Veranstaltungshinweise können auch über Teletext abgerufen werden

On peut également obtenir des renseignements concernant les manifestations par le Télétexte

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés